

Brabantine Chronique

7

CHRONIQUE
BRABANÇONNE ,

DÉDIÉE
AUX BONS AMIS
DE LA LIBERTÉ.



PHILADELPHIE.



M. D. CC. XC.

THE LIBRARY OF THE
MUSEUM OF NATURAL HISTORY
NEW YORK

CHRONOLOGICAL

ARRANGEMENT

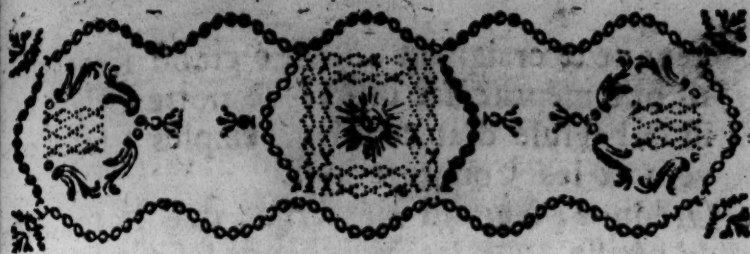
OF THE

ROYAL MUSEUM

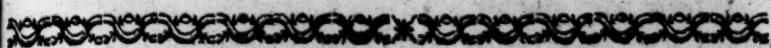
OF NATURAL HISTORY

PHILADELPHIA

M. D. CC. XC.



CHRONIQUE BELGIQUE DU TEMS.



CHAPITRE PREMIER.

Un nouveau jour enfin se leve pour le Belge.

- O**R il arriva que quand on fut à la grande Cité, la Cité au loin, au milieu des terres des Germains, comme les gens de Bruxelles, de Gand, de Louvain, de Mons, de Namur, de Tournay & de Courtray.
- 1 Refusaient de se soumettre au grand Keyserlic, & avaient méprisé ses ordonnances, les ordonnances transmises par Carnifex, surnommé Trautmansdorff.
 - 2 Le grand Keyserlic se mit en grande colère, de façon que la forme de son visage en changea; il grinça les dents, & devint tout cagneux.
 - 3 Il assembla les Princes, les Nobles, les Conseillers, les Juges, les Législateurs du Peuple, le grand Sanhedrim, & leur dit ce qui étoit arrivé.
 - 4 Ils se frapperent la poitrine, & s'écrièrent: ces

gens ne te craignent point , ô grand Keyserlic ; ils ont méprisé les ordres de notre Seigneur ; ils ont refusé d'abattre les Temples , les Couvens & les Congrégations.

- 6 Ordonne , ô grand Keyserlic , que la multitude périsse , que les Marchands fassent banqueroute ; que le grain pourrisse dans la terre & n'en sorte point ; fais y descendre toutes les plaies dont le Seigneur affligea l'Égypte , car ils se sont élevés contre toi.
- 7 Alors Keyserlic écouta la voix , la voix des enfans de Bélial.
- 8 Mais Van der Noot , le Patriote , se leva ; Van der Noot , aimé du Seigneur , homme sage , devin , astrologue : il tenoit sa sagesse d'en haut. Il parla à Keyserlic , & dit : permets à ton serviteur de parler.
- 9 Et Van der Noot parla en présence des Princes , des Nobles , des Conseillers , des Juges des Législateurs du Peuple & du grand Sanhedrim , & dit : vive Keyserlic.
- 10 Son trône est environné de menteurs , car tes serviteurs les DUVAL , GRIEZ , LELIEVRE & FLEUR , accusent à tort les tributs de Gand , de Bruxelles , de Namur , de Courtray.
- 11 Si tu es sage , ô Keyserlic , tu t'informeras de la vérité des choses , avant de casser les anciennes lois.
- 12 Cependant il y avait dans l'assemblée un scélérat , un Judas , de Stocquart , qui fit grimace à Van der Noot , & le menaça de le faire empaler.
- 13 Mais Van der Noot lui dit : que le Seigneur te convertisse , muraille blanchie , & Van der Noot quitta le Consistoire.
- 14 Alors il arriva que les Princes , les Nobles , les Juges , les Conseillers , les Législateurs du Peuple , crièrent contre Van der Noot , car ils craignaient sa sagesse.

- 15 Ils prièrent Keyserlic d'ôter à Van der Noot tous ses emplois , car il était en grand honneur avant ce tems.
- 16 Et Keyserlic dépouilla Van der Noot de ses dignités , & le persécuta de plus en plus , de sorte que Van der Noot se retira chez les Bataves , souffrant patiemment , car Job était le trisayeul du bisayeul de son grand-père ; il savait queles choses changeraient , & qu'il embrassait la cause du Seigneur.
- 17 Alors dans le deuxième mois , le quinzième jour du deuxième mois , Keyserlic fit venir en sa présence le Capitaine Lucifer , surnommé d'Alton , disant :
- 18 Choisis les plus braves de mes Germains par cents & par mille , prend des canons , des mortiers , des coulevrines , des arcs , des flèches , marche vers la tribu des habitans de Bruxelles , massacre tous ceux qui pissent contre les murailles dans la cité de Bruxelles , car ils se sont révoltés contre moi.
- 19 Mais il arriva que les gens de Bruxelles , qui avaient des espions du nord au sud , de l'est à l'ouest , apprirent ces choses.
- 20 Ils déchirèrent leurs vêtemens , se couvrirent la tête de cendre , & firent pénitence.
- 21 Cependant ils parlèrent à Delmarmol le Juriste , pour qu'il apportât le livre des loix de leurs pères , que le Seigneur leur avait commandé d'observer.
- 22 Lecture fut faite du livre des loix , au Grand-Sablon , au Parc , dans la grande Place , au Marché aux Poissons , depuis le matin jusqu'à midi , & depuis midi , jusqu'au soir , & il se forma une ligue , & convenant , jurant de n'obéir qu'aux loix , si bien Prêtres que Lévites.
- 23 Or écoutez : quand Lucifer , surnommé d'Alton , arriva sur les Terres de la Tribu de

Bruxelles, il traita le peuple durement, & jura si haut par Pharaon, que trois vieilles femmes & deux petits enfans eurent grandement peur, & se mirent à pleurer.

24 Mais il arriva que les Tribus de Gand, de Namur, de Mons, de Louvain, de Courtray, d'Ostende, & de Nieuport, apprenant ces choses, eurent pitié de leurs frères.

25 Ils préparèrent leurs chameaux, leurs ânes, leurs bœufs, leurs mules, leurs chariots, les chargèrent de viande, de farines blanche, de ris, de miel, de raisin, de vin, d'huile, de figues, y ajoutant du tabac, & six mille sekels d'argent & soixante talens d'or, & envoyèrent faire offre de toutes ces choses à leurs frères, par des lévites, & il y eut grande joie dans le pays.

26 Dans ce tems-là, Carnifex, surnommé Trauttmansdorff, publia une ordonnance pour encourager les gens à la piété.

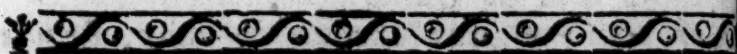
27 Mais il prit mal son tems, car Jedediah le Prêtre, & obadiah, & Ezékiel, Jonathan fils d'Ebednezer, se levèrent, & dirent :

28 Frères! le Seigneur connaît nos cœurs, nous craignons le Seigneur. Vous voyez comme les Payens font un jeu des choses saintes, & profanent le Dieu de nos pères; ils abattent les Temples, renversent les Autels, & nous encouragent à prier. Cet homme est pire que les Pharisiens, qui prient les fenêtres ouvertes; il nous tient le couteau sur la gorge. Oh! si si, Carnifex, le Seigneur se vengera sur toi & tes descendans de pareilles abominations.

29 C'est pourquoi, mes frères, ne soyez pas découragés, envoyons vers nos frères, par aventure ils nous secoureront, ils prendront parti avec nous, car nous sommes frères, adorant le même Dieu, s'ils nous abandonnent, nous serons la proie des Germains, ils nous feront couper leur bois & porter leur eau.

- 30 Dans ce tems-la , Lucifer , surnommé d'Alton , fit désarmer le Peuple , & prit quelques-uns d'entr'eux pour les envoyer en la cité des Germains pour y être empalés ; il en fit mettre d'autres dans les prisons , les faisant mourir de faim , de sorte que plusieurs se sauvèrent chez les Bataves ; car il y avait grande désolation dans le Psys.
- 31 Alors Jedediah le Prêtre , Abinadab , Obadiah & Jérémiah élevèrent la voix , & dirent : Pères , frères , enfans de nos pères , vous voyez les maux qui menacent notre cité , la cité de nos pères , la nouvelle Canaam , la terre promise.
- 32 Comment est-il arrivé qu'une cité si bien habitée est devenue déserte , elle qui était fameuse entre les nations , Princesses , de Provinces est sur le point d'être tributaire & de rendre hommage au général des Payens , gardez-vous d'en parler dans Mons , gardez-vous de le publier dans les rues de Gand.
- 33 C'est pourquoi que chacun de vous , depuis l'âge de quinze jusqu'à soixante , cherche des armes & soit prêt à combattre la bataille du Seigneur.
- 34 Et toute la congrégation applaudit & poussa des cris de joie , disant , envoyons vers nos frères , ils ne ressembleront pas aux Gibéonites de l'ancien tems.
- 35 Ne sommes-nous pas descendus de ces fameux Gaulois qui détruisirent l'Empire Romain.
- 36 Et vraiment oui , dirent les jeunes-hommes ; nous avons entendu de nos oreilles , & nos pères nous ont raconté leurs exploits du tems passé.
- 37 Alors Vander Haeghen se leva , & parla ainsi : n'êtes-vous pas descendus de Jacques d'Artivelle , qui traitait Édouard de cousin ! les Germains ne seront devant vous qu'une poignée de sauterelles.

- 36 Et Caleb, & ses frères furent envoyés pour espions.
- 39 On envoya des messagers par-tout le pays depuis la mer jusqu'au tribu habitant Luxembourg.
- 40 D'Ostende à Nieuport, de Nieuport à Furnes, de Furnes à Bruges, de Bruges à Gand, de Gand à Alost, d'Alost à Bruxelles, de Bruxelles à Louvain.
- 41 Et tous les vaillans hommes qui habitent les plaines, les forêts, les campagnes, qui vivent sur les canaux, s'assemblerent ensemble & firent une grande multitude.
- 42 Mais le tems marqué par le Seigneur n'étoit pas arrivé, & ils se séparèrent.
- 43 Maintenant le reste des abominations des gentils, des payens & des Keyserlics, se trouvent dans les lamentations des élus & des anciens de la cité de Bruxelles.



CHAPITRE II.

VAN DER NOOT est pour nous un second Dieu Janus.

- 1 **T** Andis que ces choses se passaient ; Canifex, surnommé Trauttmansdorff, envoya un message à Keyserlic, par un certain Iscarion Van Velde, disant :
- 2 La terre où tu m'a envoyé, ô grand Keyserlic, est une terre qui dévorera tes gens ; ses habitans sont plus forts, & ont plus d'esprit que nous.
- 4 Nonobstant qu'ils sont Geans d'une énorme taille, ils s'assemblent en si grand nombre qu'ils semblent vouloir nous avaler, car ils sont pleins de malice dans le cœur.

Ils sont unis ensemble par des sermens , des uniformes , & des cocardes ; ils épient nos actions , nous guettent , ils beuglent la nuit autour de nous , en sorte que nous n'osons sortir , & le jour ils nous montrent leurs bannières , & invoquent un monstre effroyable qu'ils nomment la liberté.

Ton serviteur est en grande détresse.

Car ils forment résolutions sur résolutions ; présentent des adresses , se plaignent , flattent , s'emportent ; complimentent , & jurent de me détruire avec mes gens.

C'est pourquoi je te supplie , ô grand Keyserlic , de m'envoyer de bons conseillers pour m'aviser. Si je tombe au pouvoir des Belges , on se moquera de moi ; tu fais d'ailleurs que ton serviteur n'est pas grand forcier !

Sache que les Belges sont plus à craindre que les Philistins , les Moabites , & les Ismaélites , sûrement d'Artevelle , ou le diable s'est emparé de leur cœur.

Il arriva que Keyserlic reçut le message de Carnifex Trauttmansdorff des mains d'iscariote Van Velde.

Et le renvoya : disant , vas trouver Lucifer , surnommé d'Alton , ne dis rien à Carnifez , je vois bien que c'est un sot.

Alors quand tu seras arrivé dans la tribu de Bruxelles , tu iras droit chez Lucifer , & lui diras : ainsi , parle , Keyserlic.

Ne suis-je pas le grand Keyserlic , vainqueur des bataves ? n'ai-je pas forcé le grand Roi des Bulgares à faire la paix ? les Turcomans , les Gallo-Grecs , & les enfans d'Ismaël ne tremblent-ils pas devant moi ?

Y a-t-il un Monarque qui ait courru la poste plus que moi ? & ne suis-je pas le plus grand homme du monde pour les petites choses ?

Ne suis-je pas le maître ! qui sont donc ces

- Belges pour ôser me résister? je les ai châtié avec une verge d'osier, à présent je prétends les châtier avec une verge de fer.
- 16 Fortifie-toi Lucifer! ne vas ni à droite ni à gauche, n'écoute ni leurs représentations ni leurs complimens, ni leurs plaintes, ni leurs menaces.
- 17 Appésantis leur joug, car je n'aurai jamais pitié d'eux, je les rendrai esclaves des Bulgares & des Bataves.
- 18 Tandis que ces choses se passaient, d'Hove & Limmengen, de la Motte de Louvain, & d'Asper le Gantois.
- 19 Montèrent sur l'arbre de la liberté, & y restèrent percés depuis le matin jusqu'au soir.
- 20 Alors le peuple s'assembla, & dit :
- 21 Frères, que voyez-vous?
- 22 Frères, nous voyons : regardez là bas, là bas, nous voyons un nuage épais, en forme de drap; il vient du Nord, chargé d'afflictions, & de désolations, les quatres coins en sont portés par quatres grandes bêtes venimeuses, Crumpipen, Le Clerc, Reus & Felds.
- 23 Portant avec eux quantité de monstres effroyables comme, commissaires, receveurs d'impôts, destructeurs de couvens, inquisiteurs politiques, & autres animaux immondes.
- 24 Des gens sans aveu, sans fortune, sans mœurs, viennent ensuite s'emparer des rênes du Gouvernement, & fouler les peuples.
- 25 Nous voyons Vander Noot le patriote, le sage & vaillant Van der Meersch, le terrible Klenenberg, prêts à faire tomber la foudre sur leurs têtes criminelles.
- 26 Nous entendons une voix qui crie à Vander Noot, Patriote! ne te laisse point abbatre, Tu seras vainqueur, tu chasseras les germains des Tribus Belgiques, & tu peux faire la figure à Keyserlic!

- 27 Orail arriva que tout le tems que les payens restèrent au pays des Belges.
- 28 Ils firent grand bruit avec leurs tambours, leurs flageolets, leurs psalterions, & leur musique, commettant tous les jours de nouvelles iniquités.
- 29 Ils tambourinaient avec leurs tambours, couraient çà & là, s'arrêtaient tout court, tournant sur les talons par ici & puis par-là, portant de long tubes de fer avec des piques au bout, qu'ils changeaient à tout moment d'une épaule sur l'autre.
- 30 Et ils mettaient de la graine d'oignon dedans.
- 31 Ils abusaient les gardes de nuit, faisant la grimace aux Belges, les appelant mangeurs de buerre, leur montrant le derrière, & se donnant des claques sur icelui.
- 32 Les jeunes hommes furent offensés; ils furent trouver d'Hove & lui dirent : parlez à Vander Haeghen, car les payens nous ont insulté sept fois.
- 33 Mais Vander Haeghen, répondit, & dit : Mes enfans ; prenez patience, souffrez qu'ils vous insultent soixante & dix fois sept fois, car il n'est rien de si beau que de vivre en paix.
- 34 En vérité, en vérité, je vous le dis, ces gens n'ont ni sagesse, ni courage.
- 35 Ils recevront la récompense de leurs actions, la malice de leurs inventions retombera sur eux.
- 36 Et les jeunes hommes répondirent, *amen*, & se retirèrent en paix, louant le Seigneur.
- 37 Dans ce tems-là Vander Noot le Patriote s'était retiré sur les terres de ses frères de la tribu de Bréda, il y faisait des préparatifs, sachant que le tems approchait où il pourrait venir délivrer ses frères.
- 38 S'étant mis en prières, l'Ange du Seigneur lui apparut, & lui dit.

- 39 Prépare-toi, ô Van der Noot ! car voici le
tems prescrit par le Seigneur, pour délivrer
son peuple de l'oppression des Germainis, des
Payens, & des Keyserlics.
- 40 Marche au secours de tes frères, car ils sont
en grande affliction.
- 41 Et Van der Noot pesa les paroles en son
cœur, mais il ne dit rien.
- 42 Mais vers la nuit, vers la neuvième heure
après-midi, il envoya message à Vander
Mersch, disant :
- 43 Sage & vaillant Vander Mersch, l'Ange du
Seigneur m'a annoncé qu'il était tems de mar-
cher au secours de nos frères.
- 44 C'est pourquoi, dès demain, il faut te met-
tre en marche avec tous tes guerriers, &
aller combattre la bataille du Seigneur, &
délivrer nos frères.



CHAPITRE III.

VANDER MERSCH notre Mars armé de
sa flamberge.

- 1 **V**ERS ce tems-là, Keyserlic avisé par les
faux prophètes, & les mauvais Conseillers du
Pays, envoya renfort à Lucifer, surnommé
d'Alton, son Capitaine, disant :
- 2 Rends-toi maître de ma cité de Bruxelles.
Bâti des forts, des sortereffes, des bastions,
fais provision de machines de guerre, remplis
tes magasins de pain, de vin, d'huile, de fi-
gues, de raisins secs & de pommes de terre.
- 3 Fais usage de mes trésors, des trésors des
Belges mêmes, pour les assujettir à ma vo-
lonté, mets des garnisons par-tout, & si tu

n'as pas assez de guerriers, parle, je t'en enverrai davantage.

- 4 Mais Lucifer répondit à Keyserlic, disant
- 5 Ton serviteur ô grand Keyserlic a plus de guerriers qu'il ne lui en faut pour garder le pays, il en répond sur sa tête, car il a semé la discorde parmi les Belges, & il lui sera aisé de les contenir; & leur armée est dans la Lune.
- 6 Cependant il construisit des forteresses, des forts, des bastions, des mines & des chevaux de frise.
- 7 Il creusa des puits, des fossés, des chausse-trapes, amena grand nombre de mortiers, de bombes, de coulevrines, plaça ses machines dans toutes les rues; les places & les marchés.
- 8 De plus il fit fermer les portes, en sorte que personne ne pouvait ni entrer, ni sortir.
- 9 Et il fit mettre en prison les hommes & les femmes, & les enfans qu'il craignait, car les tyrans craignent tout.
- 10 Il fit arrêter & garder la perle des femmes, une femme comme on n'en voit guère, une femme comme on n'en voit point.
- 11 Au bruit de cet emprisonnement, les pauvres coururent chez Lucifer, surnommé d'Alton, & se mirent à pleurer.
- 12 O cruel! rends-nous notre mère, car qui est-ce qui prendra soin de nous!
- 13 Les mères de familles suivirent & s'écrièrent: rends nous celle que nous nous sommes efforcées de suivre! qui nous enseignera nos devoirs! qui nous servira d'exemple!
- 14 Mais Lucifer répondit: Si elle est la perle des femmes, elle est aussi la perle des Patriotes, & ses vertus sont plus à craindre que leurs armes.
- 15 Après ces mots, il leur tourna le dos.
- 16 Cependant le Peuple commença à murmurer, & parla à d'Hove, à Van der Haeghen, à

- seigneur & être maudit de Dieu & des hommes.
- 28 Celui qui sait gouverner ses passions est plus grand que celui qui prend une ville.
- 29 Alors d'Alton répondit. Loin de moi le bruit de vos chansons, je ne veux pas entendre la mélodie de votre musique.
- 30 Cependant ils ajoutèrent : n'est-tu pas venu armé sur nos terres ? n'as-tu pas fermé les portes de notre cité ? N'as-tu pas empêché les gens de terres d'apporter des provisions pour nourrir les femmes, les enfans & les gens de journée ?
- 31 Et leurs sacs de bled, leurs œufs, leur beurre, leur fromage, leur gibier, leurs cochons de lait, leurs poulets. Tu as voulu mettre la famine dans la cité, afin que le peuple périsse, afin de voler notre nom comme tu as volé nos armes.
- 32 Mais Lucifer, leur dit. Prenez garde de murmurer, & de marmotter entre vos dents ; souvenez-vous des Valaques !
- 33 C'est pourquoi Vander Haeghen éleva la voix & dit :
- 34 Pourquoi le nom de nos pères seroit-il effacé de leurs familles. Quarante ans Moïse & les enfans d'Israël vécurent dans le désert de Zin, nos pères & nos frères sont en possession de ce pays depuis Japhet.
- 35 Notre pays est à nous, nos loix sont à nous, notre constitution est à nous, & nous périrons jusqu'au dernier plutôt que d'en changer.
- 36 Lucifer, surnommé d'Alton se mordait les lèvres, faisait la grimace, & paraissait de mauvaise humeur.
- 37 Cependant il ouvrit la gueule, & dit : Là où est la parole de Keyserlic, est le pouvoir, qui lui dira, pourquoi faites-vous ces choses ? car de la bouche de Keyserlic procèdent la sagesse & la justice.

Limmengen , tous grands Patriotes , & les pria à grands cris de les mener contre les Payens

17 Mais Vander Haegen dit :

18 Essayons encore , mes frères , de détourner l'orage , car qui tirera l'épée , périra par l'épée , notre cause est bonne , le Seigneur est avec nous :

19 Et ils allèrent ensemble au Palais pour voir Lucifer , surnommé d'Alton , & lui parlèrent en ces termes.

20 Jusqu'à quand nous tourmenteras-tu , ô tyran ! ne nous laisseras-tu jamais tranquilles ! n'as-tu pas excité le tumulte dans les terres ! n'as-tu pas rempli le pays d'alarmes.

21 Car certainement ton incongruité & celle de tes gens à justement allumé notre jalousie. Crois-tu que les habitans de ces contrées soient de pierre , des statues de bois , ou des êtres insensibles ?

22 Et regarde , tes gens d'armes n'ont-ils pas commis mille iniquités ? n'ont-ils pas provoqué les jeunes hommes comme ils passaient dans les rues , leur faisant la grimace , & grinçant les dents comme des singes.

23 N'as-tu pas élevé des boulevards , des forts , des forteresses sur nos têtes ?

24 N'a-tu pas mis des chevaux de frise dans nos rues ? n'as-tu pas creusé des abîmes sous nos pieds ?

25 C'est pourquoi il est tems de te défaire de toutes tes abominations , ces choses ne sont pas justes , & nos jeunes hommes disent que la moutarde leur monte au nez.

26 Tant vas la cruche à l'eau qu'enfin elle se casse.

27 Si tu as eu de mauvaises intentions , ô Lucifer ! fais pénitence. Car il vaut mieux vivre en paix & de peu que d'être appelé Mon-

- 38 Parce qu'on ne vous a pas puni pour avoir fait des papillotes des ordonnances de Keyserlic, le cœur des Belges est plein de mauvais projets.
- 39 Mais d'Hove l'arrêta, & dit : Tes miséricordes sont des cruautés, nous aimons mieux périr que d'être esclaves. Nous sommes nés libres, & libres nous voulons mourir. Nous aimons mieux nous fier au Seigneur qu'aux Princes de la terre.
- 40 D'Alton, furieux; repartit : Pourquoi tant tourner autour du pot avec vos vaines paroles, prétendant être des docteurs de la loi, ne sachant ce que vous dites, vous arrêtant aux mots & non aux sens.
- 41 Alors Limmingen se leva, Limmengen de la tribu de Louvain, grand Capitaine, guerrier dès son enfance, car il avait servi sous le fier Saxon, & il avait été au siège de Berg-op-Zoom, s'adressant à d'Alton, lui dit :
- 42 Pourquoi, ô tyran ! fais-tu parade des maux que tu peux nous faire ? la multitude ne sauve pas les Empereurs ; un homme fort trouve plus fort que soi.
- 43 Mais Lucifer repartit : Ta folie sera manifestée par toute la terre, tu auras le sort de Janes & de Jambres qui voulurent disputer avec Moïse. Je vous engloutirai tous dans mes fossés, je détruirai votre cité de fond en comble, je livrerai vos femmes & vos filles à mes soldats, je mettrai tout à feu & à sang.
- 44 A quoi Limmenge répondit : Quand ton armée serait plus nombreuse que celle de Sennakerib, quand Keyserlic ferait marcher toutes ses forces, le Seigneur & les États Belges nous délivreront de toi. Puisque tu veux du sang, nos bayonnetes boiront du sang, nos épées mangeront la chair, la peau de Belgiojoso, de Carnifex, Trauttmansdorff &

de leurs conseillers nous servira à faire des brodequins.

CHAPITRE IV.

*Reconnaissez D'URSEL sous les traits de
V E N U S.*

- 1 **D**Ans ce tems-là, Maria Theresia, était morte, & reposait parmi ses ancêtres, Avant sa mort, elle avait chassé tous les magiciens, les forciers, les devins, les diseurs de bonne aventure.
- 2 Carnifex Trauttmansdorff n'ayant pas le don de Prophétie, & ne sachant pas trop comment les choses tourneraient entre Keyserlic & les Belges, demanda conseil des augures, mais il n'eut réponse ni par songe, ni par visions, ni par battement de poulx, ni par l'urine.
- 3 C'est pourquoi il s'adressa à Crumpipen, disant :
- 4 N'y aurait-il pas dans ce pays une vieille coquine de forcière, de celles qui se mêlent de magie, qui font voir des revenans.
- 5 Et Crumpipen répondit. Et oui j'en connais une au rivage, qui a un familier.
- 6 Alors Trauttmansdorff changea d'habillement, prit avec lui Crumpipen & d'Alton, fut de nuit chez la forcière.
- 7 Et il frappa à la porte avec son bâton, disant je te prie, ouvre moi, & me fais part de tes secrets. Etant entré il baisa la forcière au front, s'assit, but & mangea avec elle.
- 8 Mais Crumpipen & d'Alton étaient restés

dehors , murmurant tout bas , il pleuvait & il faisait froid , Crumpipen leva le loquet & ils entrèrent.

9 Alors la forcière s'adressant à Trauttmansdorff lui demanda , ces gens sont-ils de tes amis ? oui vraiment dit-il , & elle les pria de boire & manger avec elle.

10 Quelque tems après Trauttmansdorff dit à la forcière : Femme , n'es-tu pas une de ces magiciennes , de ces diseuses de bonne aventure , ayant conversation avec le malin ? Je te conjure au nom de Keyserlic , du grand Keyserlic.

11 Au nom duquel la terre tremble de me faire voir la personne que je te nommerai.

12 Mais la magicienne répondit. Ne fais-tu pas bien que *Maria Theresia* a fait chasser tous les devins & devineresses , sorciers & sorcières du pays. Par aventure tu veux me tenter pour me décéler & me faire mourir

13 Ne ais-tu pas , sœur D. , dit Trauttmansdorff que les tems sont changés. Accorde-moi ce que je te demande , je te jure de garder le secret.

14 Ainsi donc sœur D. prit ses fuseaux , son tami , son grimoire & prononça ABRACADABRA , en faisant une grimace horrible.

16 Qui veux-tu voir , s'écria-t-elle à Trauttmansdorff ?

17 Et Trauttmansdorff , répondit : Fais-moi voir le grand Keyserlic Charles-Quint.

18 Mais écoutez bien ces choses , au-lieu de Charles-Quint , la forcière vit Jacques d'Artevelle.

19 Jacques d'Artevelle , fameux patriote au tems jadis , & qui mangeait avec les Rois & était aimé du peuple.

20 Alors Carnifex Trauttmansdorff , Lucifer , surnommé d'Alton , & Crumpipen tombèrent

frayeur & s'écrièrent , ô coquine de forcière
tu nous a trompé.

21 Mais la forcière , s'adressant à Trauttmansdorff ,
répondit c'est toi qui m'as trompé , j'ai cru
que tu étoit ce coquin de Berg , & tu es Trautt-
mansdorff.

22 Cependant Jacques d'Artevelle s'avança d'un
air menaçant , & s'écria par trois fois : Trem-
blez , coquins ! votre iniquité va être mani-
festée , & vous recevrez la récompense due
à vos crimes.

23 Car l'Eternel a ordonné que son peuple soit
libre , & vos machinations , vos conseils , vos
fourberies , vos soldats , vos canons , vos fi-
gures.

24 Ne feront que blanchir devant les braves Pa-
triotés , & vous serez tous chassés par les
Belges ; avant qu'il soit peu , vous appren-
drez des nouvelles de Tournhout , de Gand
d'Ostende.

25 Ainsi parla Jacques d'Artevelle , & disparut.

26 Cependant Trauttmansdorff , revenu de sa
surprise & de sa frayeur , demanda à ses com-
pagnons , ce qu'ils pensaient de ces choses.

27 Mais il étoient à demi morts de peur & ne
purent répondre : ils se séparèrent au sortir de
chez la sœur D. & s'en allèrent mettre ordre
à leurs affaires.

28 Pendant que ces choses se passaient dans la
cité de Bruxelles.

29 Le Brave Vander Merfch , étoit en marche
avec ses vaillans guerriers pour venir à Turn-
hout , où le sage Vander Noot , l'avait assuré
que le Seigneur livrerait les ennemis entre ses
mains.

30 Le bruit de sa marche s'étant répandu au loin ,
Lucifer envoya ses gens-d'armes ses cavaliers ,
ses fantassins , ses canons , ses obuses , & ses
canoniers sous la conduite d'un certain Bour-

- goigne second, surnommé Schroëder, disant :
- 31 Vas, court à Turnhout, & m'amène ce Vander Mersch, & la canaille qui le suit.
- 32 Cependant Bourgoigne second, dit: Schroëder, partit avec son armée, pour exécuter les ordres de Lucifer, & étant arrivé à Turnhout, il dit :
- 33 Pourquoi n'entrerais-je pas, pourquoi prendrais-je des précautions contre de telles gens ?
- 34 Mais Vander Mersch fumait sa pipe ;
- 35 Et ses gens vinrent lui dire, voici venir les Payens, conduisez-nous que nous allions les raser.
- 36 Et Vander Mersch, leur répondit : eh ! laissez-moi fumer ma pipe ! tenez-vous prêts, & faites ce que vous me verrez faire.
- 37 Alors ayant vu que les Payens étaient entrés, il quitta sa pipe, prit une escopette, & se mit à crier : à moi patriotes, tombez-moi sur ces coquins-là, montrez-leur que vous combattrez la bataille du Seigneur, & tirant sur Schroëder, il lui cassa la patte.
- 38 Les Patriotes firent alors un carnage horrible des payens, & ne cessèrent de tuer que vers le soir. Leurs bayonnetes étaient couvertes de sang, & leurs sabres avaient mangé la chair, comme il avait été prédit ;
- 39 Et les fuyards en apportèrent la nouvelle à d'Alton.
- 40 Mais quand d'Alton, apprit la déconfiture de ses gens, il manqua de mourir de peur, car il avait commis des iniquités sans nombre, il courut au palais d'Ursel. Etant entré :
- 41 Il se jeta à genoux, & pleurant amèrement, demanda pardon à la perle des femmes, à la mère des pauvres ; au modèle des mères.
- 42 Et on lui répondit : loin de moi le bruit de tes chansons, celui qui est cruel quand il a le pouvoir, est toujours lâche dans l'adversité.

- 43 Cependant d'Alton , retira ses gardes du palais d'Ursel & se sauva parmi ses gens d'armes : Il détruisit ses forts , ses bastions , ses embûches , combla ses fossés , fit brûler ses chevaux de frize.
- 44 Dans ce tems-là , les patriotes furent délivrer leurs frères de la tribu de Gand , prirent ou tuèrent tous les Payens , & marchèrent au secours de la cité de Bruxelles mais quand ils arrivèrent , tout était fini , car les retrouffeurs de chevelure avaient défait les payens , & Lucifer , d'Alton , ayant emprunté les habits de la forcière , D. s'était sauvé.

Maintenant les lamentations de Keyferlick , pour la perte du pays des Belges , ne se trouveront-elles pas dans les croniques des Germaines ?

Le premier des Cesar d'un glaive transpercé ,
Représente Joseph , de nos climats chassé.

Fasse qu'un jour le Ciel , exauçant nos prières ,
Détruise les tyrans , auteurs de nos misères.

8

51

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION
500 5TH AVENUE NEW YORK 17, N.Y.

